

振路油漆公司
GENERAL PAINT CO.
MU. 1-2154
33 West Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
喜市定街西三十三號



本公司歡迎華友商量裝飾問題
請來參觀本公司之各種油漆、及各種花紙、糊紙、糊布、應有盡有。送貨免費。
兼備華青年、為顧客服務。
顏色專家。裝飾裝飾方法。不取分文。
貨色豐富。質料優良。價錢克己。
專售：漆油、磁油、明油、漆漆油、精細膠花紙、毛刷及膠桶。

CANADIAN BANK OF COMMERCE
加拿大商務銀行

本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外匯
并有保險箱出租
諸君如有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽為荷

CP-8

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832.

歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
安全貯蓄戶口 均有人壽保障
生意私人貸款 歡迎華友光顧

創立一八三二年由大西洋至太平洋行四百八十餘里

行發貨雜生萬廣
KWONG MAN SANG & CO.

236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

△新到
一百磅庄唐山揀手綠豆
五十磅庄唐山大糯米
大塊青綠粽葉
新栗肉干
中大蝦肉
去頭紅魚
去頭白花片
園口各樣菜種

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

大幫新到
五磅庄台灣竹筴
廿安庄台灣竹筴
五磅庄清水馬蹄
一百磅庄新發菜綠豆
一百磅庄新發菜黃豆

各地要聞

越南經濟反聞述
保護工商業政策

因此。凡屬可經美船運之產品。產量足
以供國內市場之國內產品。經美船
保護而禁止舶來品入口。例如牙膏。肥
皂。鈕扣。茶葉。咖啡等等。但如自
己能出產。而品質及產量。仍不足供
需求時。則僅採限制舶來品入口而已
。例如。錫。打火機等。此項目的。
乃為避免貨物所形成之黑市。及有
意鼓勵本國貨品質素之飛機改善。以
免永遠停滯。

此外。多數被限制入口之貨物均被
列入以特別外匯入口之項下入口。此即
該項貨物。須預付一項下入口。此即該
項貨物。須預付一項較高之均稅務評
價。俾使此項貨物不致與越境貨物起
競爭作用。是項較高均稅務評價。亦
用以供應下述用途。
(甲) 撥入外匯調劑庫。俾用以補
償向各出口家購入自由外匯所需。
(乙) 撥入國家調劑庫。俾用以補
償各家因發生虧蝕之出口貨。
政府所購入之自由外匯。須以特別
方式。轉讓與入口是項限制之貨物。是
項貨物之出口之比例。亦須繳入國家
之「輪轉調劑庫」(即外匯庫)。以作
為購入出口家之自由外匯。故此一輪
轉庫。經常須有款項存留。
一小部份之入口貨。將被禁止。此
種限制。係依照國內之情形而定。美援
之外匯。每當決定後。便須用之。便
將失去。另一方面。政府亦禁止或限
制入口貨。俾扶植國內之產品。及節省
本身所具有之外匯額。再另一方面。政
府將七依自由市場之價格買入之外
匯。轉讓與市場。俾市場得有外匯輪
轉供應使用。
政府當局。將逐部檢閱限制入口
貨物之名單。若一旦國內之工業家。能
大量生產。足以供應市場之需要。而貨
質又美時。則政府又將實行至完全禁
止國內能製造之貨物入口之計劃。
【已完】

台灣惡漢

襲擊國方軍官

台北美聯社電。惡漢一批。上星期
晚。闖入台灣中部之一個國方軍營。用
小刀及鐵棒打碎四位軍官。
據報界之揣測。該批惡漢此舉。大
概為報復該軍營協助警署圍捕惡漢。該
軍營於五月廿二日。協助警署逮捕罪犯
六名。

美國黃金漸少

美京台社電。美國之黃金儲備。
將於本月尾達二十年來之最低額。

行易貿瑞利
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MU 4-3658
Agents For Orient & Pacific Lines

社書青羣
K. C. Book Club
49 E. Pender St.
Vancouver, B. C.
Phone: MU 4-7959

獨手巧
洪熙官三教聖佛十冊二元五
五鼠連環劍八冊一元二
虎豹龍蛇傳八冊一元二
四龍游海誌火燒毒蛇二毛五
實用攝影一元一五
算術一元一五
算術一元一五
高中立體幾何八卷一元
幾何定理和證題五卷一元
鉛筆畫法五卷一元
水彩畫法三元四
山水人物技法一元五

號九十四街行北南港香
行茸參記廣麥港香
司公限有
MAK KWONG KEE LTD.
49, BONHAM ST. W. HONGKONG
貨正專專：旨字 年餘百二。業世

本行選辦
人參 鹿茸 燕窩
鹿茸 鹿茸 鹿茸
鹿茸 鹿茸 鹿茸
鹿茸 鹿茸 鹿茸
鹿茸 鹿茸 鹿茸

應市貨品
紅黃咸旦 花旗糯米
飛馬墨鮑 大粒紅棗
靚枝蝦肉 沖菜頭片
鮮靚馬蹄 去頭冰蝦
各款合時咸魚均有到
瓜菜極歡迎採購

東亞太平洋公司船期
由港啓程來雲埠
朝山號 五月十二日
由雲埠啓程回港
謙馬利亞號 八月廿四號
專理各舟車飛機客務
太平洋旅行社 林國良 固啓

廠造製味臘棧然金
KAM YEN JAN (1948) LTD.
224 KEEFER ST. VANCOUVER B. C. PHONE MU. 3-1757

本廠精製
美味
牛肉乾
兼製各款臘味適合贈送國外
親友如蒙僑胞賜顧本廠及各
代理處可能義務代寄到

ALEX YIP TRAVEL SERVICE
214 E. Pender St., Van. B. C. MU. 3-7840
Authorized Passenger Agent
Canadian Pacific Railway Co.
Orient & Pacific Lines

▲代理 亞細亞航空公司 機票
▲代理 亞細亞鐵路公司 車票
▲火車每日標準時間八點及八點半下午由雲埠往加東
▲代理 東亞太平洋輪船公司 船票
▲本公司朝山號定於五月十二日由香港開直達雲埠
▲謙馬利亞號定於八月廿四日由雲埠啓程往香港
▲貴客如有意。回港或有家眷來加者。祈早日到來小號接洽定
位為幸。
▲代理 各航空公司 機票
▲代理 申請僑眷來加手續。代領取加國護照。外埠僑胞如有家
眷由祖國來加。到雲埠時若當地無親屬照料。本人亦可代
辦照料一切。接洽僑眷轉往各埠。解答旅行人事問題。請君
光顧。請直接洽商。

號安均
QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4, B. C.
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4674

辦理回國護照各種旅行文件
代售 亞細亞鐵路火車票
代理 亞細亞航空公司 飛機客票
代理 亞細亞鐵路輪船公司 華人客務
由本號發給預留船位定單指定搭客乘
有一定期之船位定單指定搭客乘
快捷妥當
由大埠開往香港船期
七月四日
由大埠開往香港船期
七月廿五日
由香港開往大埠船期
七月三日
由香港開往大埠船期
七月廿八日

來回港香由
上船起於月度度同坡新與

青年夫婦結婚之後同度蜜月
最好是在海光輝天月明星稀
太平洋在海光輝天月明星稀
總統上設備電影、音樂、
舞會、圖書、夜牌、拍波、
種種娛樂、華貴廚師、精製
餚、男女職員、招待週到
船票價目列如下

由舊金山至香港
頭等位單程六百五十元起
旅行位單程三百四十元起
由香港至舊金山
頭等單程六百二十五元起
旅行位三百三十元至三十九元
關於其他旅行消息請向各代理
處或駐溫哥華總代理均安號查詢

AMERICAN PRESIDENT LINES
司公船輪統總國美
號安均 代理處大拿加



天津... 以美為國結... 以美為國結... 以美為國結...

三國時代的一件疑案

「讀了這件疑案，對三國小訪... 呂布在建安元年曾與其妻... 到了建安十六年，已經在左右...

聰明難塗糊吏難

「聰明難塗糊吏難」... 聰明人往往在茫茫人海中... 聰明人往往在茫茫人海中...

一串崇禎錢

「崇禎錢」... 崇禎皇帝七年，流寇李自成... 進了北京城，殺崇禎皇帝...

古笑話今譯

「明高夢龍『笑府』... 有一人，偶然跌了一交... 又跌一交，他說道：『早知這有一跌，不起來也罷了。』

印度黃金私梟

印度黃金私梟... 印度政府，又在一次黃金... 搜出價值六十萬鎊的黃金...

視察百架委

視察百架委... 百架委視察公署，為現今... 發展地。其他山水秀麗...

瓶(婚)

瓶(婚)... 徵婚，有許多人在報上登廣告... 以期達到目的。然而...

快樂何處覓

快樂何處覓... 你願意知道快樂的秘訣嗎... 最近在一篇關於「痛苦」...

暗市黨長壽店... 304 Dunlevy Ave. MU 4-0535

中華出版社譯件部... 222 Main St. Vancouver B.C.

Empire Drug Store... Carrall & Cordova St.

OWL DRUG CO... 舖材藥路澳

BANK OF MONTREAL... 為汝貴重物之安穩

New Chungking Restaurant... 178 East Pender St.

各種香煙糖發行... 大小光顧一律歡迎

本號精製... 味美牛肉干

富押利息低廉... 富押利息低廉押物留款壹

天生堂... HING SANG HONG... 377 Powell St.

豐元有限公司 YUEN FONG CO. LTD. 電話 MU 3-6858 MU 3-6859 242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新辦到 大補品 人參露 每日飲幾次方便好用 功效：開胃消食 補血行氣 七安士罐雞汁雪蛤膏 滋補養顏歷為帝皇御用補品 用以供餐香滑可口好食利便 用時將一罐加湯水三倍一滾 便可供食

雲國信有限公司 TRANS-NATION EMPORIUM LTD. 89- E. Pender St. Phone: MU. 1-6023 MU. 3-2422 MU. 3-8932 Vancouver 4, B.C.

新到 北江冬菰 有蒂花菰 去蒂花菰 新金針菜 靚大香信 西河紅棗 江南大棗 四川榨菜 大宗發行 歡迎採購

庚利公司 GANGLEY TRADING LTD. 280 E. Pender St., Vancouver 4, B.C. Tel. MU 4-7931

獨家首次選辦： 政汁紅燒蜆肉 鮮味可口 冷熱可食 全加總代理 中國冰霜大明蝦 大量批發 源源供應

女中醫黎達民

上海國醫學院全科畢業 曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師 前任南京貧民診療所主任 前任澳門同善堂醫務主任 寓哥街四四五號東方旅館一〇七號 電話 MU 2-1078

西醫師徐鐸權遷址

雲南西醫師徐鐸權。自遷遷問世。深得中西人士器重。前設診所於四六九五號 亞斯街。今為便利僑胞起見。由昨 日起。遷往新建南波比路四四九號。四 九零號。或亞斯街二一五號。在亞臣 金新百貨公司東一個部落。電話照舊。 MU 3-5955

有屋住 有租收

入息屋，有得住，有租收，除自住一層 外，仍能每月收租百三十元，自動煤氣 爐，英坭土庫，連一部份傢俬，取價一 萬二千五，銀期可商量， 寓士定東區，大人息屋，五伙人住，自 動煤氣爐，月收二百九十五元，連一 部份傢俬在內，取價一萬八千元，先交五 千元現款， 士德高層身樓，樓下兩間舖，樓上兩組 柏文，好入息，取價二萬六千五，現款 萬二元， 興旺商業區餐館，月做三千八百元生意 平實，取價五十五百元， 另有柏文樓，房屋，雜貨店， 各種生意出讓， 電話 MU 3-5864 或 RE 55743 與 五洲樓接洽 501-503 Spruce Street, 1st Fl., 140

本報經理部特啓

啓者：本報社大樓。昨日開機印報 未久。有一部份生鐵機管。忽然中斷。 鎔接難易。惟須經三小時。候其自然凍 後。方能應用。至下午五時。始能將報 份印妥。有勞本市閱者。電話詢問。殊 為抱歉。此中原委。敬希諒察為感。

大公義學募捐 清遊費四誌

大公義學。定期於六月廿八日(星 期日)假維摩平地。士丹利公園第二 海濱草場。舉行第十八年度之清遊大會。 昨日該校董周玉生。吳照光。洪公等。 出發動員費用。各界僑胞。大表歡迎。 計有周受權。得利牛粉。大發俱樂部。 大振牛粉。大發俱樂部。萬利牛粉。 生利俱樂部。以上每五元。 司徒子。譚潤。梁麗輝。張其祿。 以上每三元。 馬榮騰。關敬。江贊新。何成治。 劉國昌。李蘭芳。黃波。李添。周狗之。 關惠芳。關振。萬利牌九。葉球。以 上每二元。 林榮。林榮齊。鄭新福。黃鳳珍。 羅狗。甄祥珍。徐子樂。趙煥光。林普 安。劉秀雄。林月嬌。李棟。胡扶。葉 求鎮。徐鏡。林樹振。李日明。以上每 一元。 又自動交來大漢公報轉致者有： 曹振威十元。司徒國。王華進。馬山總 公所。而而明。鄭其海。以上每五元。 黎達民女士三元。岑茂泉。藍麗瑛 館。無名氏。江植。陳穎川總堂。宋良 弼。周玉生。鄭振球。以上每式元 鄧栢。岑文瀾。李耀樞。雷廣。標 利。以上每壹元。莫瑞麟五毛。

黃關聯婚 嘉禮紀盛

宴會中嘉賓西人有市府人員。律師 等。僑領有關領事夫婦。譚主事冠三 夫婦。暨吳照光。黃寄生。陳品乾。李 口如。吳立民。余勤。梁彥材。馬榮 騰。陳日亮。劉光祖。李樂天。胡彩星。 邱孔耀。馬國冠。趙社鴻。伍澤濂。 蔡順夫。譚桃。雷錦添。司徒國。馬發 強。馬世政。馬錦政。馬浩吾。陳志倫。 劉光銳。林西屏。伍善予。黃昭立。 公禮。世禮。煥屏。儉傳。祝齡等。黃 翁慶事有懷僑童。新郎不忘母校。慨捐 此款獎與教育。樹木樹人。踐行義舉 殊可風範。(續完)

訪尋郭錦森君下落

駐溫哥華總領事館。本館接獲台灣 北市華僑服務社函。現居台北縣之僑 郭錦森君。尋訪其旅居加拿大溫哥華經 商之兄郭錦森君下落。查該君人原籍廣 東省鶴山縣人。曾在域多利埠轉運海 船。特別心快神健。

公民戲劇會將演名劇

雲訊：雲國公民戲劇會。將又於今 年夏季再度公演名劇「霸王與我」該劇 乃由中西各界人士。尤其為藝術界名流 聯合主持設計。及佈置者。此等雲國文 化藝術工作之一項。凡為雲國華埠之市 民。應盡力協助之。以求完成責任。 今年該劇團將假座士丹利公園。星 下戲院。自六月廿九日星期一至七月十 一日止。除星期日外。每晚八時二十分 開始公演。該劇中之兒童演員。多為華 裔兒童。因此。預料於公演該劇時。必 有一番熱鬧。愛好藝術之華僑。必踴躍 踴躍前往觀看。而今年預定公演之戲劇。 除該劇外。則將於七月十三日至七月 廿五日。演「朱古力兵士」。七月廿七 日至八月八日。演「奧拉何馬」。八月 十日。演「九日演「鈴聲響」。 擬購票者。請於每日上午十時至下 午五時。往哈得遜街百號公民劇團。書籍 部附近購買。或電話 MU 4-1244 門券購買。售票時間。則為於公演 戲劇時。於下午七時半售票。每晚六時。 雲國公民戲劇會。則廣播該劇公演預 訊。及天氣報告各項消息云。

天宮瑤池七彩繽紛 文化社即映歌唱巨片

雲訊：局彩色巨片瑤池奔月。大 衆渴望已久。最近始由港運到。即將於 本月廿八日(星期日)在達玉戲院。文 化社隆重獻映。此片由民間故事。編為 舞台名劇。又編為電影搬上銀幕。故事 神奇香艷。兼而有之。天宮瑤池一 段。布景迫真。瑰麗堂皇。耗資巨萬。 七彩繽紛。保證前所未見。鑼鼓袍甲。 俱備第一流編制。至唱情好。陣容盛。 尤為餘事。由郭碧雲。任劍輝。關德興。 麗兒等聯合演出。開場加映全部歌 唱。曾於數月前映過。被譽為好戲。今 復復衆重映。即行出口之千萬童。由 吳君麗。羅劍輝。任劍輝。劉克宜。譚 倩紅等主演。先映十萬童。後映嬌娥 奔月。各場時間。已詳登於該片本事。

映日本與粵語片 樂觀戲院

雲訊：喜士定街西廿號。樂觀戲院。 本星期日(廿八日)。下午一點放映 別開生面之日本名片。粵語對白「淺草 妖姬」。全部歌唱俱是廣東詞曲。由日 本當代紅星百數十人。傾力拍演。美女 如雲。冶豔歌舞。勾魂奪魄。感動心弦。 領銜主演為日本歌舞京町子。同場加 映「花街紅粉女」。係羅麗卿。羅品超 藍夜等主演。猶憶吾國人常謂花街紅 粉女。爭奇奪艷。即民間傳奇。奇麗名劇。 特別心快神健。

百代金融有限公司 PATHAY FINANCE CO. LTD. 456 E. Columbia St., Vancouver, 4, B.C. MU. 3-1724 敬告本公司中西日股東。本公司定期七月二日。分派本年度首屆利息四厘。希請各股東屆時領取。如若有無暇請函告或電話告知。以便奉送。

美界美容院 全新式電氣儀器 專業美容冷熱噴射 專業髮型冷熱燙髮 電話 MU. 3-6415

中國工業有限公司 CHINA INDUSTRIAL LTD. 250 EAST PENDER STREET VANCOUVER 4, B.C. CANADA 承接各國著名工業製造商品 信託保管附項 計劃投資事業 專為僑胞服務

喜市定街西十二號 日本名片 廣東話對白 歌舞昇平 妖姬冷豔 美女如雲 勾魂奪魄 肉感絕倫 精緻如火 肉感絕倫 精緻如火

CON'S APPLIANCE LTD. 103 E. PENDER ST. VANCOUVER, 4, B.C. MU. 3-8936 氏簡 家私電器行 專售各種電器傢俬 貨真價實 價格公道 價錢最低 歡迎批發 零售 各種電器傢俬 請來函索取目錄 不須全部現款交易 可請分期付款 適合僑胞經濟財源 手續簡便 務令滿意 駐加總代理 唱片公司出品 七十八轉及三十三轉 粵曲粵劇粵語時代曲 及廣東流行時代曲 招商代理 權利從優 日印便 函索即奉

黃楚俠地保官事務所(在達雲大戲院二樓) 代理東亞太平洋輪船公司郵船 八月廿四日由溫哥華往十一月六日由溫哥華往 代理加拿大太平洋航空運輸公司郵船 代理加拿大太平洋航空運輸公司郵船 各埠機票 移民機票 不收郵費或手續費 歡迎分期交款 隨時有住位 各埠機票 移民機票 不收郵費或手續費 歡迎分期交款 隨時有住位 辦事所電話 MU 5-5831 住地電話 RE 3-3202

W. S. KAN KER & KER LTD 811 W. Pender 六月月份平賣 全新八組相文。皆租出。電爐冰櫃洗衣機乾衣機一切齊全。在 旺街角。近唐人埠。屋主需銀投資新事業。割價大犧牲。只 取回成本便算。實價六萬三千元。現款一半。每月供二百廿七 元。速買勿失良機。

MAY KAN CHINA AGENCIES 256 EAST PENDER 雲坤達權社通告 本關於徵收年費案。經於元月十日首次職員大會議決。由元月 一日起至六月三十日止。社員繳納年費。可享優先權利。折半徵收。但由元月 一日起。則照原數徵收。并公選趙偉常。陳宜談。二君為催收員。凡我男 女社員。請將年費交與趙。陳。二君。或當即交陳文彬君接收便妥。此佈 社長司理 陳文彬

雲坤達權社通告 本關於徵收年費案。經於元月十日首次職員大會議決。由元月 一日起至六月三十日止。社員繳納年費。可享優先權利。折半徵收。但由元月 一日起。則照原數徵收。并公選趙偉常。陳宜談。二君為催收員。凡我男 女社員。請將年費交與趙。陳。二君。或當即交陳文彬君接收便妥。此佈 社長司理 陳文彬